



Military users,
refer to this map as:
Référence de cette carte
pour usage militaire:

SERIES A 701
MAP 85-1/12
EDITION 2

SÉRIE
CARTE
ÉDITION

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER	ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE: SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE, BARN	MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE	ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER: FIRE, COMMUNICATION	TOUR: FEU, COMMUNICATION
WELL: OIL, GAS, TANK, WATER	PUITS: PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR: EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE: GRAVEL PIT	MINE; CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING, EMBANKMENT	DEBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED	FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMTÉ OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE CANTON, DE PARROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVE, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.	LIMITE DE SURFACE RÉPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED, UNSURVEYED	COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTE, NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS	COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC CÔTÉ
SPOT ELEVATION, PRECISE	POINT CÔTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE: INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE: IMPRÉCIS
LAKE: INTERMITTENT LAKES	LAC; LACS INTERMITTENTS
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG	MARAIS; BOISÉ MARECAUX; FONDRIÈRE À FILLEMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENEAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS	ESTRANS, SABLES SOUS L'EAU; ROCHERS
TUNDRA: LAKES IN TUNDRA; POLYGONS	TOUNDRA: LACS EN TOUNDRA; POLYGOUES DE TOUNDRA
PALSA BOG	FONDRIÈRE DE PALSE
DAM, WHARF	BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORANE	CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORANE
PINGO	PINGO
DITCH	FOSSE
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES	SABLE, DUNES DE SABLE; PLAGES SURELEVÉES
HISTORIC SITE	LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA	SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

GLOSSARY - GLOSSAIRE

CAMP SITE TERRAIN DE CAMPING
PICNIC SITE TERRAIN DE PIQUE-NIQUE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED RESTITUTION

GRID ZONE DESIGNATION
DESIGNATION DE LA ZONE
DU QUADRILLAGE

100 000 m SQUARE (IDENTIFICATION
DU CARRE
DE 100 000 m)

12 V

UE

EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPERES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT CHURCH - ÉGLISE (as above) (ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
ABSCISSE: Notez le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.

Estimate tenths of a square from this line eastward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
ORDONNÉE: Notez le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.

Estimate tenths of a square from this line northward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE: 975984
REPERE AU QUADRILLAGE: 975984

Nearest similar grid reference 100 000 metres.
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONÉ
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

85 J/16	85-1/13	85-1/14
85 J/9	85-1/12	85-1/11
85 J/8	85-1/5	85-1/6

NOTE:
GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKET(S)
OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE
1000 METRE U.T.M. GRID
ZONÉ 11
LES TRATS NUMÉRIQUES ENTRE PARENTHÈSES
OU SANS NUMÉRO INDICENT
LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES U.T.M.

NOTES:
HYDROGRAPHIC OR CONSTRUCTED FEATURES
UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN
D'IMAGES SATELLITE DE 1989 N'A MONTRÉ AUCUN
CHANGEMENT EN CE QUI CONCERNE LES ÉLÉMENTS
HYDROGRAPHIQUES OU LES ÉLÉMENTS RAPPORTÉS
(CONSTRUCTIONS) D'IMPORTANCE.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Metres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300 Mètres
Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds

PRELUDE LAKE
85-1/12
EDITION 2

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES CANADA